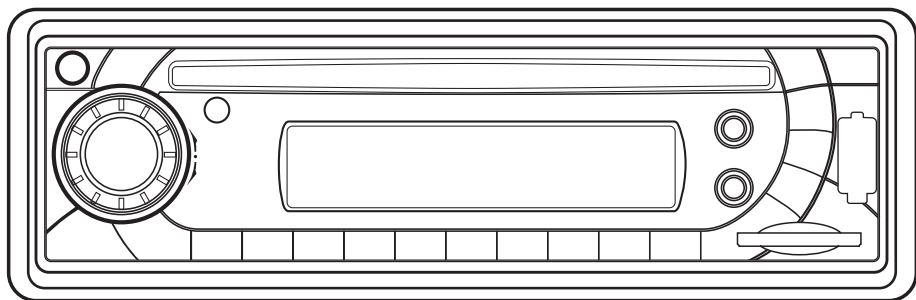


MODE D'EMPLOI

Système audio mobile



- **Synthétiseur radio stéréo PLL**
- **Stockage en mémoire automatique**
- **Utilisation de RDS**
(Radio Data System / Système de données radio)
- **Programme d'équalisation**
- **Lecteur digital de disque compact**
- **Panneau totalement détachable**
- **Fonction électronique anti-choc**
(Electronic Shockproof - ESP)
- **Interface USB**

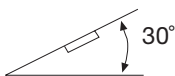
CONTENU

Installation	3	Prévisualiser toutes les pistes	15
Retirer la vis avant installation	3	Répéter la même piste	15
Montage avant DIN (Méthode A)	3	Lire toutes les pistes aléatoirement...	15
Installation de l'unité.....	3	Sélectionner les pistes avec le bouton D-AUD	15
Retirer l'unité	4	Affichage d'information	16
Montage arrière DIN (Méthode B)	5	Opération de WMA.....	17
Utiliser le panneau avant détachable	6	Opération de lecture de l'USB	17
Connexion des câbles	7	Modes de décodage MP3/WMA....	17
Connexion ISO	7	compatibles	17
Opération	8	Opération de SD/MMC.....	17
Localisation des touches.....	8	Notes sur les disques	18
Allumer/Eteindre l'unité	9	Spécification.....	19
Relâchement Faceplate.....	9	Dépannage	20
Ajustement du son	9		
Intensité.....	10		
Affichage.....	10		
Equalisation	10		
Ecran (8)	11		
Fonction ESP.....	11		
Fonction réinitialisation.....	11		
Opération de la radio.....	11		
Passer en mode radio	11		
Choix de la bande fréquence	11		
Choix de la station.....	11		
Stockage automatique de mémoire & recherche de programme	11		
Sauvegarde de station	11		
Opération RDS(radio data system/Système de données radio) ...	12		
Opération CD	14		
Passer en mode CD	14		
Sélectionner des pistes	14		
Mettre la lecture en pause.....	14		
Prévisualiser les pistes	14		
Répéter la même piste	14		
Lire toutes les pistes aléatoirement...	14		
Ejecter un disque.....	14		
Opération de MP3	15		
Passer en mode CD(MP3)	15		
Ejecter un disque.....	15		
Sélectionner les pistes en une étape ...	15		
Mettre la lecture en pause.....	15		

INSTALLATION

Notes:

- Choisir l'endroit où installer l'unité de façon à ne pas interférer avec la fonction de conduite normale.
- Avant d'installer définitivement l'unité, connectez les câbles temporairement et assurez vous que tout soit bien connecté et que le système fonctionne correctement.
- N'utilisez que les pièces fournies avec l'unité pour vous assurer de la bonne installation. L'utilisation de pièces non autorisées peut causer des mauvais fonctionnements.
- Consultez vos revendeurs si l'installation nécessite de percer des trous ou nécessite d'autres modifications du véhicule.
- Installez l'unité pour ne pas gêner le conducteur et ne pas blesser les passagers en cas d'arrêt soudain, comme un arrêt d'urgence.
- Si l'angle d'installation excède 30° à l'horizontale, l'unité peut ne pas donner sa performance optimale.



- Evitez d'installer l'unité où elle sera exposée à de hautes températures, telle que la lumière directement du soleil, ou de l'air chaud provenant du chauffage, ou un endroit où l'unité serait exposée à la poussière, la saleté ou à des vibrations excessive.

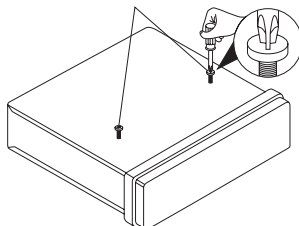
MONTAGE AVANT / ARRIERE DIN

Cette unité peut être correctement installée à l' "Avant" (Montage conventionnel avant DIN) ou "Arrière" (pour l'installation à l'arrière DIN, utilisez les trou des têtes de vis sur les côtés du châssis de l'unité.).
Pour plus de détails, veuillez vous référer aux illustrations de méthodes d'installation suivantes.

RETIRER LES VIS AVANT INSTALLATION

Avant d'installer l'unité, veuillez retirer les deux vis.

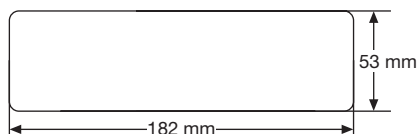
Retirez les vis avant installation.



MONTAGE AVANT DIN (Méthode A)

Ouverture d'installation

Cette unité peut être installée sur n'importe quel tableau de bord ayant une ouverture comme illustrée ci-dessous:

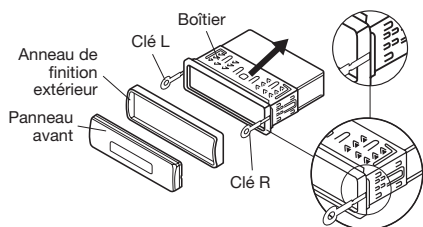


Installer l'unité

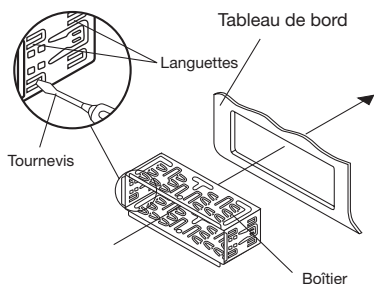
Assurez vous d'avoir tout d'abord testé toutes les connexions, puis suivre les étapes suivantes pour installer l'unité.

1. Assurez vous que le contact soit éteint, et que le câble soit déconnecté du terminal négatif (-) de la batterie du véhicule.
2. Déconnecté le harnais du fil et l'antenne.
3. Appuyez sur le bouton de relâchement sur le panneau avant et retirez le panneau de contrôle (voir les étapes de "détacher le panneau avant").
4. Soulevez le dessus de l'anneau de finition extérieur, puis retirez le panneau.
5. Les deux clés fournies relâchent les languettes du boîtier à l'intérieur de l'unité afin de pouvoir la retirer. Insérez les clés au maximum (avec les encoches vers le haut) dans les fentes prévues au milieu des côtés gauche et droit de l'unité. Puis faites glisser le boîtier au dos de l'unité.

INSTALLATION



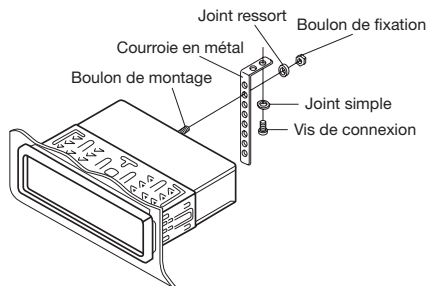
- Montez le boîtier en l'insérant dans les ouvertures du tableau de bord et ouvrez les languettes situées autour du boîtier avec un tournevis. Toutes les languettes ne seront pas capables d'entrer en contact, examinez donc celles qui seraient le plus efficaces. Ouvrez les languettes appropriées derrière le tableau de bord pour fixer le boîtier en place.



- Reconnectez le harnais du câble et l'antenne, faites attention à ne pas pincer de fils ou de câbles.
- Faites glisser l'unité dans le boîtier jusqu'à ce qu'il se fixe en place.
- Pour mieux fixer l'unité, utilisez la courroie en métal fournie pour fixer le dos de l'unité. Utilisez le matériel fourni (Boulon de fixation (M5mm) et joint ressort) pour attacher l'une des extrémités de la courroie au boulon de montage au dos de l'unité. Si nécessaire, pliez la courroie en métal pour qu'elle convienne à la zone de montage du véhicule. Puis utilisez le matériel (Vis de connexion (5x25mm) et le joint simple) pour attacher l'autre extrémité sous le tableau de bord. Cette courroie vous permet également d'assurer la mise à la terre électrique de l'unité.

Note:

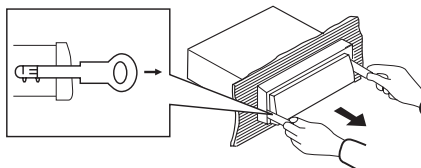
Pour installer le terminal de fil court au boulon de montage au dos de l'unité et le terminal de fil long au tableau de bord.



- Reconnectez le câble au terminal négatif (-) de la batterie du véhicule. Puis remplacez l'anneau de finition extérieur et installez le panneau avant de l'unité. (voir les étapes dans "installer le panneau avant")

Retirer l'unité

- Assurez vous que le contact soit éteint, puis déconnectez le câble du terminal négatif (-) de la batterie du véhicule.
- Retirez la courroie en métal attachée au dos de l'unité (si attaché).
- Appuyez sur le bouton de relâchement sur le panneau avant.
- Soulevez le dessus de l'anneau de finition extérieur puis retirez le.
- Insérez les deux clés fournies dans les fentes au milieu des côté gauche et droit de l'unité, puis tirez l'unité hors du tableau de bord.

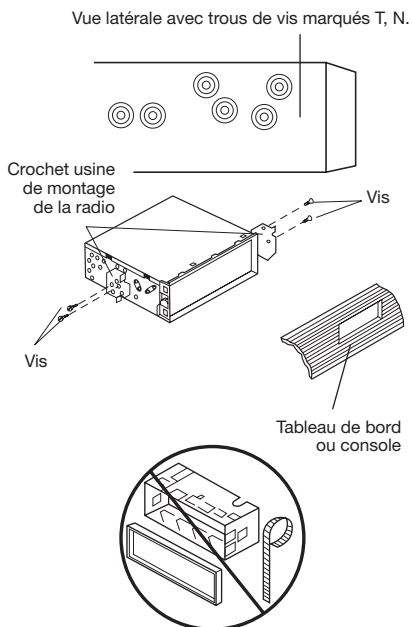


INSTALLATION

MONTAGE ARRIERE DIN (Méthode B)

Si votre véhicule est une Nissan, Toyota, suivre les instructions de montage suivantes.

Utilisez les trous de vis marqués T (Toyota), N (Nissan) situés sur les deux côtés de l'unité pour attacher l'unité aux crochets de montage de l'unité fournis avec votre véhicule.



Pour attacher l'unité aux crochets usine de montage de radio.

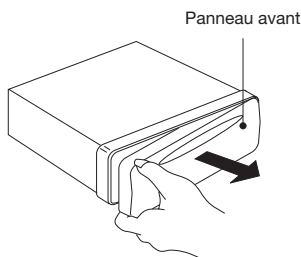
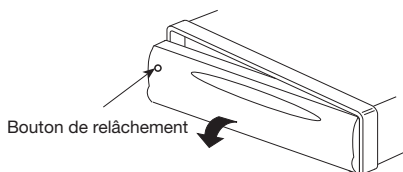
Alignez les trous de vis sur le crochet avec les trous de vis de l'unité, puis serrez les vis (5x5mm) de chaque côté.

Note: l'anneau de finition extérieur, le boîtier et la courroie en métal ne sont pas utilisés dans la méthode d'installation B.

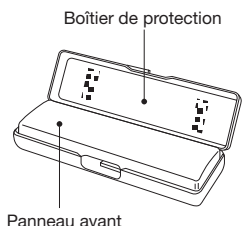
UTILISER LE PANNEAU AVANT DETACHABLE

RETIRER LE PANNEAU AVANT

1. Appuyez sur le bouton de relâchement (**OPEN**) sur le panneau avant et retirez le panneau avant

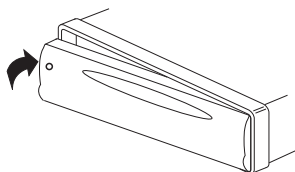


2. Conservez le panneau avant dans sa boîte.



INSTALLER LE PANNEAU AVANT

Pour installer le panneau avant, insérez le panneau dans son boîtier et assurez vous que le panneau soit correctement installé. S'il est mal installé, un affichage anormal peut se produire à l'écran ou certains boutons peuvent ne pas fonctionner correctement.

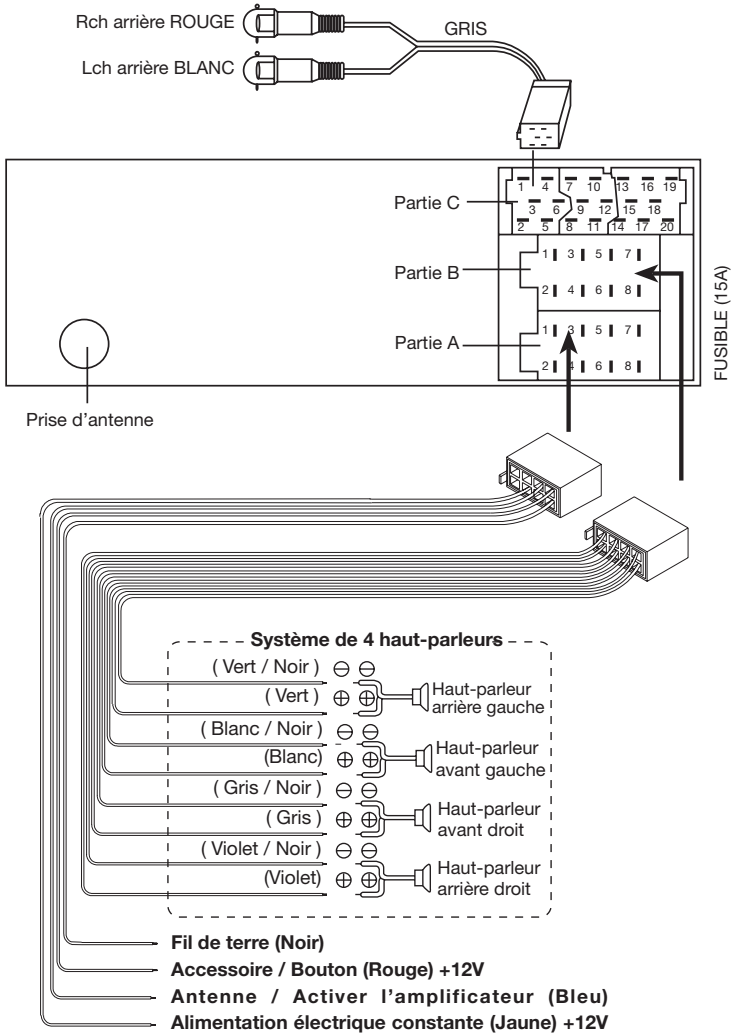


Précautions de manipulation

1. Ne pas laisser tomber le panneau avant.
2. Ne pas exercer de pression sur l'écran ou sur les boutons de commandes lorsque vous retirez ou installez le panneau avant.
3. Ne pas touchez les contacts sur le panneau avant ou sur le corps de l'unité principale. Cela peut résulter en des contacts électriques.
4. Si de la saleté ou des substances étrangères adhèrent au contact, ils peuvent être nettoyés avec un tissu propre et sec.
5. Ne pas exposer le panneau avant à de hautes températures ou à la lumière directe du soleil.
6. Ne pas laisser d'agents volatiles (par ex. benzène, diluant ou insecticides) toucher la surface du panneau avant.
7. Ne pas essayer de désassembler le panneau avant.

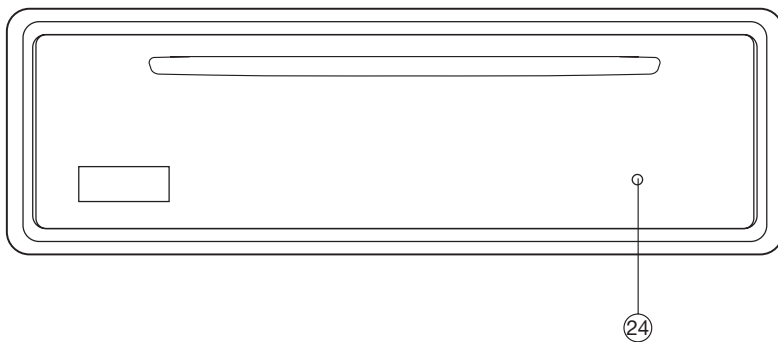
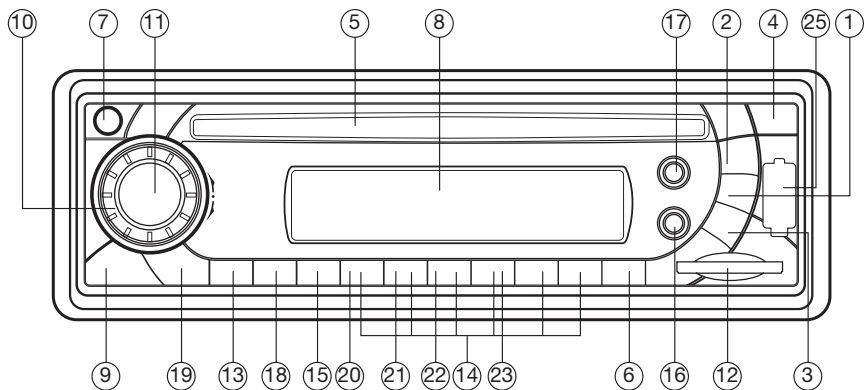
CONNEXION DES CABLES

Connexion ISO



OPERATION

LOCALISATION DES TOUCHES

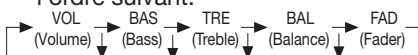


OPERATION

- **ALLUMER/ETEINDRE L'UNITE**
Allumez l'unité en appuyant sur n'importe quel bouton (excepté le bouton de relâchement (7) et le bouton EJECT ▲ (4)).
Lorsque le système est activé, appuyez sur le bouton POWER ◡ (9) pour éteindre l'unité.

- **RELACHER LE PANNEAU DE BOUTONS**
Veuillez relâcher le bouton (7) pour détacher le panneau de bouton amovible.

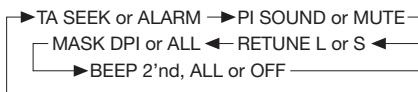
- **AJUSTEMENT DU SON**
Appuyez brièvement sur le bouton SEL (11) pour sélectionner le mode d'ajustement souhaité.
Le mode d'ajustement changera dans l'ordre suivant:



En tournant le bouton **AUDIO** (10) il est possible d'ajuster la qualité de son souhaitée.

Appuyez sur le bouton **SEL** (11) pendant plusieurs secondes, cela activera le mode cyclique pour les fonctions suivantes, afin que l'utilisateur puisse choisir.

Faites tourner le bouton audio pour passer d'une option à l'autre dans un groupe de fonction, appuyez sur le bouton **SEL** (11) pour passer entre les différents groupes de fonctions.



- a) **RECHERCHE TA ou ALARME TA**
- Mode de RECHERCHE TA:
Lorsqu'une nouvelle station ne reçoit pas les informations TP après plusieurs secondes, la radio réglera de nouveau sur la station suivante qui n'a pas la même station (PI) que la station précédente, mais possède les informations TP.

Lorsque les informations TP sont perdues sur la station en cours pendant le réglage, qui est réglé par un COURT REGLAGE (30sec.) ou LONG REGLAGE (90sec.), la radio commencera à régler de nouveau la

même station PI suivante.
Lorsque la même station PI n'est pas trouvé dans une recherche cyclique, la radio recherchera la station suivante avec les informations TP.

Lorsque ce mode est sélectionné, le mode de réglage automatique ne sera pas activé. Seulement un double bip se fera entendre (ALARME).

Lorsque la nouvelle station réglée ne possède pas d'information TP pendant quelques secondes, un bip se fait entendre.

Lorsque les informations TP se perdent à la station en cours pendant le réglage, le bip se fera entendre.

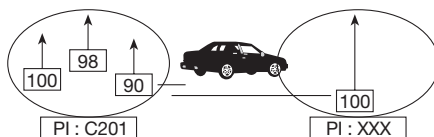
Si la nouvelle station ne contient pas de signal RUS, "PI SEEK" sera supprimé.

- b) **SON PI ou PI MUET**
Lorsque l'interrupteur AF est implémenté dans la station C201, l'AF peut passer à 100MHz, qui n'est pas un vrai AF (un PI diffèrent avec le même AF) dans un court DIP.

Si la voiture traverse une zone critique, un phénomène d'oscillation se produira, à cause du différent code PI qui peut être reçu à partir de 100MHZ avec XXX PI.

La radio de la voiture possède une procédure spéciale pour réduire ce type de situation inévitable, cependant il y a des limitations évitant cela.

Dans ce cas, 2 modes sont sélectionnables, comme ci-dessous:



- Mode SON PI:
Lorsque les différents son PI ci-dessus (DIP) se font entendre occasionnellement, le son DIP se fera entendre pendant un court instant.
- Mode PI MUET:
Dans les situation précédentes, un son muet se fera entendre pendant un court instant.

- c) **Mode REGLAGE L (Long), REGLAGE S (Court)**
Le temps initial de mode de recherche

OPERATION

automatique TA ou recherche PI est sélectionné ici.

Lorsque les informations PI ne sont pas trouvées pendant le réglage de la même station PI suivante.

Lorsque la même station PI n'est pas trouvée dans une recherche cyclique, la radio reviendra à la dernière station et attendra plusieurs minutes jusqu'à ce que le code PI soit reçu.

- Mode REGLAGE L

Sélectionné en 90 secondes.

- Mode REGLAGE S:

Sélectionné en 30 secondes.

d) Mode MASQUER DPI ou MASQUER TOUT

La fréquence AF (qui possède un signal PI ou NO RDS différents avec un fort champ de force) est masquée durant la vérification du PI lorsque l'unité recherche AF. L'unité ne recherche pas cet AF (DIP) pendant quelques minutes. Dans le cas du signal AF ou NO RDS avec fort champ de force, si le vrai AF est masqué par erreur comme DIP par des interférences, l'unité hésite à rechercher le vrai AF. Pour cette raison, l'unité possède une option utilisateur (MASQUER DPI) qui ne masque pas le signal AF ou NO RDS avec fort champ de force. En mode MASQUER DIPI, le mauvais son ou une longue coupure de son (selon le SON PI ou PIMUET) peut se faire entendre à partir de la station AF qui n'a pas de signal NO RDS et dont le champ de force est plus fort que le réglage de la station AF en cours.

Mais ces phénomènes sont rares et l'utilisateur n'entendra pas de mauvais son dans toute l'Europe.

- Mode MASQUER DPI:

Masquer uniquement l'AF qui possède un différent PI.

- Mode MASQUER TOUT:

Masque l'AF qui possède un différent signal PI et NO RDS avec un fort champ.

e) Mode BIP 2'ND, BIP TOUT, BIP OFF

La situation de bip est sélectionnée.

Les 3 modes sont sélectionnés également en faisant tourner le bouton **AUDIO** (10) dans le sens ou le sens inverse de l'aiguille d'une montre.

- Mode Bip 2' nd:

Le bip n'est généré que lorsque les touches double fonction sont longuement pressées (1 sec.) par ex.

Lorsque le bouton programme (14) est pressé.

Lorsque le bouton **BND/LOU** (13) est pressé

Lorsque le bouton **AS/PS (D-AUD)** (18) est pressé.

- Mode BIP TOUT:

Le bip est généré lorsque n'importe quelle touche est pressée

- Mode BIP OFF

Le bip est désactivé.

• INTENSITE

Appuyez sur le bouton **BND/LOU** pendant quelques secondes pour renforcer la sortie de basse. Appuyez pendant plusieurs secondes pour désactiver cette fonction.

• AFFICHAGE

Appuyez sur le bouton **DSP** pour passer entre les différents modes d'affichage:

- Dans le cas de réception d'une station RDS en mode radio:

-> PS -> CT -> FREQ -> PTY ->

En mode CD:

-> CD -> CT -> PS -> FREQ ->PTY ->

- Si aucune information CT ou PTY n'est reçue, l'écran affichera "NO CLOCK" [PAS D'HORLOGE] ou "NO PTY" [PAS DE PTY].

- Dans le cas de la réception d'une station non RDS en mode radio:

-> "NO CLOCK"-> FREQ -> "NO PTY"->

En mode CD:

-> CD -> CT -> FREQ ->"NO PTY" ->

Chaque temps d'affichage est de quelques secondes, et reviendra à sa première position après quelques secondes. Notes:

- CD= Heure sur l'horloge

- FREQ= Fréquence

• EQUALISATION

Appuyez sur le bouton **EQ** pour activer la fonction d'égalisation et pour sélectionner le mode audio souhaité. Cinq modes sont disponibles:

► FLAT ► CLASSICS ► POP M ► ROCK M ► DSP OFF

OPERATION

• ECRAN(8)

Affiche la fréquence en cours et les fonctions affichées à l'écran (8).

• FONCTION ESP

Si l'unité possède une fonction électronique antichoc, elle sera protégée contre les chocs pendant une dizaine de secondes.

• FONCTION REINITIALISATION

Le bouton **REINITIALISATION** (24) peut être activé avec un stylo bille, un stylo ou un objet en métal pointu. Le bouton REINITIALISATION peut être activé pour les raisons suivantes:

- L'installation initiale de l'unité lorsque les connexions de câbles sont faites.
- Aucun bouton fonction ne fonctionne.
- Symbole d'erreur à l'écran.

Note: Si l'unité ne fonctionne toujours pas après la réinitialisation, veuillez utiliser une coton tige trempé dans de l'alcool isopropyle pour nettoyer la prise sur le panneau avant.

OPERATION DE LA RADIO

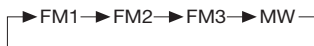
• PASSER EN MODE RADIO

Appuyez brièvement sur le bouton **MOD** (6) pour sélectionner le mode radio, le mode radio apparaît à l'affichage avec la bande mémoire et la fréquence.

• CHOIX DE LA BANDE FREQUENCE

En mode radio, appuyez brièvement sur le bouton **BND/LOU(ENT)** (13) pour sélectionner la bande désirée.

La réception de la bande va changer dans l'ordre suivant:



• CHOIX DE LA STATION

Appuyez brièvement sur le bouton **▶▶** (17) ou sur **◀◀** (16) pour activer la fonction «recherche automatique». Appuyez pendant plusieurs secondes le bouton jusqu'à ce que le message "**MANUAL**" apparaisse à l'écran, le mode Tuning manuel est maintenant choisi. Si vous n'appuyez pas pendant plusieurs secondes sur l'ensemble des boutons, vous reviendrez au mode Recherche du tuning et le message "**AUTO**" apparaîtra à l'affichage.

• STOCKAGE AUTOMATIQUE DE LA MEMOIRE & RECHERCHE DE PROGRAMME

- Stockage automatique de la mémoire. Appuyez pendant plusieurs secondes sur le bouton **AS/PS (D-AUD)** (18), la radio procède à la recherche à partir de la fréquence actuelle et vérifie la force du signal jusqu'à la fin du cycle de recherche. Les 6 stations au plus fort signal sont sauvegardées avec le numéro du bouton programme correspondant.

- Recherche du programme. Appuyez brièvement sur le bouton **AS/PS (D-AUD)** (18) pour scanner la station pré-réglée.

Quand le niveau du champ de force dépasse le seuil du niveau arrêt, la radio se maintient pendant plusieurs secondes au numéro pré-réglé avec le mode Mute (silencieux) libéré, puis procède à de nouvelle recherche.

• SAUVEGARDE DE LA STATION

Pour sélection une station, appuyez

OPERATION

sur un des boutons pré-réglés (14) (1 à 6), qui a été sauvegardé dans la mémoire. Appuyez pendant plusieurs secondes sur ce bouton (jusqu'au 2^{ème} bip), la station actuelle est sauvegardée dans le numéro du bouton.

• OPERATION DU RDS (RADIO DATA SYSTEM / SYSTEME DE DONNEES RADIO)

- Réglage du mode RDS


Appuyez sur le bouton **AF (REG)** (3) et relâchez le immédiatement pour passer en mode ON ou OFF du RDS. A chaque fois que le RDS est sur ON, le symbole AF apparaît sur l'affichage. Le nom du programme est affiché quand on obtient la réception d'une station RDS.

AF commence à clignoter si le signal radio est faible.

Le message **ALARM** sera affiché quand une station est captée rapidement, pendant ce temps le niveau du son sera ajusté au niveau du son pré-réglé automatiquement quand le contrôle du volume est réglé à son minimum.

- Mode opératoire du Programme Régional.

Appuyez pendant plusieurs secondes sur le bouton **AF (REG)** (3) pour passer en mode ON ou FF de la Région.

Certaines stations radio changent leurs programmes d'une station normale à une station régionale, ce durant une certain période. Quand la «Région

» est sur ON, le programme en cours d'écoute demeure inchangé. Quand la «Région

» est sur OFF, la réception peut passer en en station régionale.

- Utilisez sur le bouton **PTY** pour choisir le programme **PTY** (1) comme suit:

►PTY MUSIC group►PTY SPEECH group►PTY off

Quand le mode **PTY** est sélectionné, la radio commence à rechercher l'information **PTY** correspondante, et s'arrête si l'information **PTY** est détectée.

Si l'information **PTY** correspondante n'existe plus, **PTY** va passer automatiquement en mode normal.

Notes:

Quand le mode **PTY** mode est engagé, vous obtiendrez la séquence **PTY** comme suit:

►PTY MUSIC group►PTY SPEECH group►PTY off

Selon les 2 groupes ci-dessus assignés, le numéro pré-réglé est utilisé pour la sélection du **PTY** comme suit:

Groupe Musical

- POP M (Musique POP), ROCK M (Musique Rock)
 - EASY M (Musique douce), LIGHT M (Musique légère)
 - CLASSICS, OTHER M (Autres musiques)
 - JAZZ, COUNTRY (Musique country)
 - NATION M, OLDIES
 - FOLK M (Musique Folk)
 - SPEECH group (discussion groupe)
 - NEWS (Informations), AFFAIRS, INFO
 - SPORT, EDUCATE (Education), DRAMA (Drame)
 - CULTURE, SCIENCE, VARIED (Divers)
 - WEATHER (Météo), FINANCE, CHILDREN (Enfants)
 - SOCIAL, RELIGION, PHONE IN (Téléphone)
 - TRAVEL (Voyage), LEISURE (Loisir), DOCUMENT
- Pour écouter l'information sur le trafic routier (bouton 2) le mode opératoire s'effectue comme suit:

Le bouton **TA** (2) s'effectue comme suit:

Lorsque le bouton **TA** est brièvement pressé, vous serez soit en Mode **TA** sur ON ou sur OFF.

Lorsque le mode **TA** est sur ON, une annonce de trafic est diffusée:

Quand l'appareil est en mode CD (MP3) mode, il passe temporairement en mode radio.

Il passe temporairement à l'EON comme une station quand EON détecte une annonce de trafic sur d'autre programme.

Si le niveau du volume était sous le seuil du point, il sera augmenté au niveau du seuil du point. Si l'utilisateur met le niveau du volume supérieur au seuil du point (niveau du volume: min.TA), le réglage sera fait au dernier

OPERATION

niveau. Lorsque le mode TA est sur ON, le TA d'un segment particulier est allumé. Lorsqu'une station TP est reçue, le TP du segment particulier est également allumé.

Interruption de la fonction TA

L'annonce actuelle du trafic est annulée en appuyant sur cette touche. Mais le mode TA ne sera pas éteint. Quand vous appuyez longuement sur cette touche, le mode EON TA LOCAL/EON TA DISTANCE est sélectionné.

Le but de cette touche est de réduire le passage non désiré en mode EON TA. En cas où l'information EON TA information est reçue de la station qui est reliée, et quand la radio passe à la station EON mais ne peut recevoir d'information, c'est parce que la station EON reliée se trouve trop loin de la zone. Dans ce cas la radio repasse en arrière vers la station d'origine. Dans l'opération ci-dessus, un client peut écouter un programme erroné ou avec un son voilé pendant un moment.

Mode EON TA LOCAL

Lorsque le niveau du champ de force d'une station EON reliée est en dessous du niveau du point, la radio ne passe pas à la dite station, et l'utilisateur entendrait à peine des perturbations. Lorsque le mode EON TA LOCAL est sélectionné, le message "EON TA LO" sur l'affichage numérique est indiqué pendant quelques secondes.

Mode EON TA DISTANCE

En passant en EON TA, il essaiera d'implémenter les informations de la stations en cours.

Lorsque le mode TA DISTANCE est sélectionné, le message "EON TA DX" sur l'affichage numérique est indiqué pendant quelques secondes.

Les données RDS utilisées sont: PI, PS, AF, TP, TA, EON et donnée PTY.

PI: Code d'identification de Programme [Program Identification]
Code utilisé pour identifier les programmes

PS: Nom du Service Programme [Program Service]
Les données relatives au nom de

la station radio s'expriment en caractères alphanumérique.

AF: Fréquences Alternatives [Alternative Frequencies]
La liste de fréquence des stations de radio transmettant le même programme.

TP: Identification du Programme de circulation [Traffic Program]
Données d'identification pour les informations de circulation de la station de radio.

TA: Annonce de la circulation [Traffic Announcement]
Les données d'identification montrant les informations de circulation est ou non en cours de transmission.

EON: Améliore les informations des autres réseaux [Enhanced Other Networks Information]
L'information radiotélévisée sur PI, AF, TP, TA, etc. relative aux réseaux autres que le réseau utilisé pour l'actuelle réception.

PTY: Code Type Programme [Program Type]
Contenus des programmes tels que les info, musique légère, sports etc.

OPERATION

OPERATION CD

- **PASSER EN MODE CD**

S'il n'y a pas de CD inséré dans le lecteur:

Veillez insérer le CD face étiquetée vers le haut, dans le compartiment CD jusqu'à ce que vous sentez quelques résistances. Le CD est «[avalé]» automatiquement pas le driver. La lecture du CD commence aussitôt et peu de temps après l'affichage numérique est indiqué.

Si le CD est déjà inséré dans le lecteur:
Continuez à appuyer brièvement sur le bouton MOD (6) jusqu'à ce que le mode CD apparaît sur l'affichage..

- **SELECTIONNER LES PISTES**

Appuyez sur le bouton ◀◀ (16) ou sur le bouton ▶▶ (17) pour déplacer le morceau précédent ou le morceau suivant. Le numéro de la piste apparaît sur l'affichage.

Maintenez le bouton ◀◀ (16) ou le bouton ▶▶ (17) pour un retour rapide ou une avance rapide. La lecture du CD commence là où vous avez relâché le bouton.

- **METTRE LA LECTURE EN PAUSE**

Appuyez sur le bouton PAU (20) pour mettre en pause le lecteur de CD. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.

- **PREVISUALISER TOUTES LES PISTES**

Appuyez sur le bouton SCN (21) pour lire les premières secondes de chaque morceau du disque. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter l'intro et écouter le morceau.

- **REPETER LA MEME PISTE**

Appuyez sur le bouton RPT (22) pour répéter de façon continue le même morceau. En appuyant de nouveau sur ce bouton, vous arrêtez le mode Répétitif.

- **LIRE TOUTES LES PISTES ALEATOIREMENT**

Appuyez sur le bouton SHF (23) pour lire tous les morceaux du CD selon un ordre au hasard. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour annuler la fonction.

- **EJECTER UN DISQUE**

Appuyez sur le bouton ▲ (4) pour arrêter la lecture du CD et éjectez le disque du compartiment de lecture de CD (5).

OPERATION

OPERATION DE MP3

• PASSER EN MODE CD (MP3)

S'il n'y a pas de disque MP3 inséré dans le lecteur:

Veillez insérer le disque MP3, face étiquetée vers le haut, dans le compartiment du disque (5) jusqu'à ce que vous sentez quelques résistances. Le disque MP3 est «avalé» automatiquement par le driver. La lecture du MP3 commence aussitôt.

Si un disque MP3 n'est pas inséré dans le lecteur:

Continuez à appuyer brièvement sur le bouton **MOD** (6) jusqu'à ce que le mode CD (MP3) apparaît sur l'affichage.

• EJECTER UN DISQUE

Appuyez sur le bouton **▲** (4) pour arrêter la lecture du disque MP3 et éjectez le disque du compartiment de lecture de CD (5).

• SELECTION LES PISTES EN UNE ETAPE

Appuyez sur le bouton **◀◀** (16) ou sur le bouton **▶▶** (17) pour aller au morceau précédent ou au morceau suivant. Le morceau apparaît sur l'affichage

• METTRE LA LECTURE EN PAUSE

Appuyez sur le bouton **PAU** (20) pour mettre en pause le lecteur MP3. Appuyez de nouveau sur le bouton pour reprendre la lecture.

• PREVISUALISER TOUTES LES PISTES

Appuyez sur le bouton **SCN** (21) pour lire les premières secondes de chaque morceau du disque. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter l'intro et écouter le morceau.

• REPETER LA MEME PISTE

Appuyez sur le bouton **RPT** (22) pour répéter de façon continue le même morceau. En appuyant de nouveau sur ce bouton, vous arrêterez le mode Répétitif.

• LIRE ALEATOIREMENT TOUTES LES PISTES

Appuyez sur le bouton **SHF** (23) pour lire tous les morceaux du MP3 selon un ordre au hasard. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour annuler la fonction.

• SELECTION DES MORCEAUX VIA LE BOUTON D-AUD

Dans le MP3, le bouton D-AUD (18) est prévu pour la sélection du Digital Audio Mode (Mode Audio numérique). Quand vous appuyez sur ce bouton, il peut active chacun des modes suivants:

“Searching track directly” =>

(Recherche directe de morceau)

“Searching Directory or File Name”=>

(Recherche de Répertoire ou de Nom de fichier)

“Navigation” à partir de la racine via

les boutons **TUNE/SEEK/TRACK**

UP/DOWN => “Navigation” à partir du répertoire actuel via les boutons

TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN.

Recherche directe de morceau

Appuyez une seule fois sur le bouton **D-AUD**.

Ceci passe en mode “Searching track directly” (Recherche directe de morceau).

L'appareil recherche le morceau choisi via les boutons numériques suivants[]:

M1-M6, MOD (7),

TUNE/SEEK/TRACK DOWN (8),

TUNE/SEEK/TRACK UP (9), DSP(0).

Si 3 chiffres sont choisis, l'appareil recherche le morceau une seule fois.

Si 1 ou 2 chiffres sont choisis, l'appareil attendra pendant quelques secondes le bouton **ENT (BND/LOU)**. L'appareil recherché le morceau après quelques secondes, même si l'on appuie pas sur le bouton.

Recherche de Répertoire ou de Nom de fichier

Appuyez 2 fois sur le bouton D-AUD (18). L'appareil passe en mode

“Searching Directory or File Name”

(Recherche de Répertoire ou de Nom de fichier).

L'appareil recherche les fichiers et les répertoires possédant le même caractère qui a été introduit par l'utilisateur, en appuyant sur les boutons correspondants en Table 1 ci-dessous[]:

Explication comme suit:

- Utilisez les boutons correspondants pour choisir les caractères de A à Z, blanc, 0 à 9, _, -, +.

OPERATION

- Appuyez sur le bouton **SEL** (10) pour confirmer l'entrée de chaque caractère.
- Appuyez sur le bouton **BND/LOU (ENT)** pour démarrer la recherche de titre.
Au cas où le titre sélectionné se trouve dans un Répertoire Nom, l'affichage montrera (' '), puis
- Utilisez le bouton **TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN**
Pour lister toutes les chansons incluses dans ce répertoire et choisissez le titre.
- Appuyez sur le bouton **BND/LOU (ENT)** pour confirmer et démarrer la lecture.
- Répétez les étapes ci-dessus si le titre nouvellement choisi est également un répertoire.

Recherche à partir du répertoire racine

Appuyez 3 fois sur le bouton **D-AUD** (18). L'appareil recherche un fichier ou un répertoire à partir de la racine via les boutons **TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN**. (L'icône **D-DIR** apparaît si le nom est un répertoire). L'écran affiche tous les répertoires et toutes les chansons disponibles. Sélectionnez le répertoire/chanson désiré en utilisant le bouton **TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN** et le bouton **BND/LOU (ENT)** pour confirmer. Si le titre choisi est une chanson, l'appareil commence la lecture.

Si le titre choisi est un Répertoire Nom, l'écran affichera (' '), puis

- Utilisez les boutons **TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN** pour lister toutes les chansons de ce répertoire et sélectionnez le titre.
- Appuyez sur le bouton **BND/LOU (ENT)** pour confirmer et démarrer la lecture.
- Répétez les étapes ci-dessus si le titre nouvellement choisi est aussi un répertoire.

Recherche à partir de l'actuel répertoire.

Appuyez 4 fois sur le bouton **D-AUD** (18). L'appareil recherche un fichier ou un répertoire à partir de l'actuel répertoire via les boutons **TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN**.

(L'icône **D-DIR** apparaît si le nom est un répertoire). L'actuel Répertoire Nom est affiché pendant une seconde et l'actuel fichier Nom est affiché (sélectionné). L'utilisateur peut sélectionner le répertoire ou fichier dans le répertoire via les boutons **TUNE/SEEK/TRACK UP/DOWN**. Le fichier choisi peut être lu en appuyant sur le bouton **BND/LOU (ENT)**.

• AFFICHAGE INFORMATION

Appuyez sur le bouton **DSP** pour afficher l'information suivante, comme clock (l'heure), ID3 TAG (si disponible: song title (titre de la chanson), directory name (répertoire nom), artist name (nom de l'artiste), other contents (autres contenus...) et autre information.

TOUCHE attribuée en mode Recherche (Table 1)

AS/PS	Mode Sélection
BND/LOU	ENTER (Entrer)
M1	A, B, C, 1
M2	D, E, F, 2
M3	G, H, I, 3
M4	J, K, L, 4
M5	M, N, O, 5/ Directory DOWN (Bas du répertoire)
M6	P, Q, R, 6/ Directory UP (Haut du répertoire)
MOD	S, T, U, 7
TUNE/SEEK/ TRACK DOWN	V, W, X, 8
TUNE/SEEK/ TRACK UP	Y, Z, SPACE, 9
SEL	CHARACTER SHIFT RIGHT
DSP	_, -, +, 0
VOLUME +/-	CHARACTER SELECT (A, B - 8, 9, 0)

OPERATION

Boutons AUDIO KNOB & TUNE/SEEK/
TRACK UP/DOWN:

Recherche de fichier et de répertoire pendant la navigation. Le répertoire nom s'affiche pendant □

OPERATION WMA

L'opération est identique à celle du MP3 précédemment décrite.

MODE D'OPERATION USB

Sur la face avant de l'appareil, il existe une interface USB (25). Vous pouvez brancher une clé USB via cette interface (25). Pour un appareil ne disposant pas d'interface SD/MMC, quand vous branchez une clé USB via l'interface, l'appareil recherchera les fichiers MP3 ou les fichiers WMA dans la clé USB et démarre automatiquement la lecture des fichiers MP3 et les fichiers WMA. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton MOD pour choisir le mode USB, quand le lecteur est dans un autre mode de fonctionnement.

Quand l'appareil lit les fichiers MP3 ou les fichiers WMA, l'opération est identique à celle de MP3 décrite ci-dessus.

Note:

- L'appareil principal n'accepte que le disque standard mémoire USB agréé par Microsoft.
- Le lecteur USB MP3 n'est pas en soi un standard qui signifie que différentes marques commerciales ou différents modèles possèdent leur propre standard. Aussi notre produit accepte tous les lecteurs MP3.
- Quand vous branchez un lecteur MP3 et qu'il y a une batterie normale dans le lecteur (batterie non rechargeable), vous devriez enlever la batterie du lecteur MP3 puis branches le à l'interface USB. Sinon, la batterie risque d'exploser.
- En mode lecture USB, assurez-vous de ne pas enlever la clé USB de l'interface USB.

MODES DE DECODEUR MP3/WMA COMPATIBLES

L'appareil principal accepte les modes de décodage MP3/WMA (Windows Media Audio) comme ci-après:

Standard	Bit Rate (kbps)	Supports Mode
MPEG1 Audio Layer 3 (44.1kHz)	32, 48, 64, 96, 128, 192, 256, 320	Stéréo
Windows Media Audio (44.1kHz)	64, 96, 128, 192	Stéréo

La solution USB accepte:

1. Dossier : 200 max
2. Fichier: 255 max
3. Profondeur du dossier: 8 couches
4. Taille: 1 GB

AVERTISSEMENT

Si la clé USB contient d'importants fichiers, ne la connectez pas à l'appareil principal. Et ne faites pas fonctionner le disque CD-R/RW qui comporte beaucoup de fichiers. Car des opérations erronées peuvent causer la perte des fichiers. Notre compagnie ne sera nullement tenue responsable des problèmes consécutifs à l'inobservation de cet avertissement.

OPERATION SD/MMC

Sur la face avant de l'appareil, il existe une interface **SD/MMC** (12).

Quand vous insérez une carte **SD/MMC** dans l'interface SD/MMC, l'appareil recherchera les fichiers MP3 ou les fichiers WMA dans la carte et commencera automatiquement la lecture des fichiers MP3 ou des fichiers WMA.

L'opération est identique à celle de MP3 décrite ci-dessus. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **MOD** pour sélectionner le mode SD/MMC, quand le lecteur est dans un autre mode et qu'il n'existe pas de clé USB dans l'interface USB, vous pouvez enregistrer directement sous **SD/MMC**.

Si la carte SD/MMC contient beaucoup de fichiers, ne la connectez pas à l'appareil principal.

OPERATION

NOTE SUR LES DISQUES

A. Notes sur les disques:

1. Essayer d'utiliser des disques à forme non standardisée (par ex. carré, étoile, cœur) peut endommager l'unité. Assurez vous de n'utiliser qu'un CD à forme ronde pour cette unité.
2. Ne pas coller de papier ou de scotch etc, sur la face étiquetée ou la face enregistrables des disques, cela pouvant causer des mauvais fonctionnement.
3. Les saletés, poussière rayures ou déformations des disques peuvent causer des mauvais fonctionnements.

B. Notes sur les CD-R (CD enregistrables)/CD-RWs (CD réinscriptibles):

1. Assurez vous de n'utiliser que des disques possédant les marques suivantes:



2. L'unité ne peut pas lire de CD-R et CD-RW et non finalisés.

(Veuillez vous référer au manuel de votre enregistreur CD-R/CD-RW ou logiciel CD-R/CD-RW pour plus d'information sur le processus de finalisation).

3. Selon le mode d'enregistrement, la condition du disque et l'équipement utilisé pour l'enregistrement, certains CD-R/CD-RW peuvent ne pas être lus sur cette unité. (Voir *1)

*1: Pour avoir une lecture plus fiable, veuillez lire les recommandations suivantes

- a. Utilisez des CD-RW avec vitesse de 1x à 4x et vitesse de gravure de 1x à 2x.
- b. Utilisez des CD-R avec vitesse de 1x à 8x et vitesse de gravure de 1x à 2x
- c. Ne pas lire de CD-RW qui a été gravé plus de 5 fois.

C. Notes sur les fichiers MP3 (uniquement en version MP3):

1. Le disque doit être de niveau ISO9660 Format niveau 1 ou 2, ou Joliet ou Romeo en format d'expansion.
2. Lorsque vous nommez le fichier MP3, assurez vous que le nom de l'extension est ".MP3".
3. Pour les fichiers non-MP3, même si le nom de l'extension est ".MP3", l'unité ne les reconnaîtra pas.

SPECIFICATION

GENERAL

Conditions d'alimentation électrique	: DC 12 Volts, Négatif
Dimensions du châssis	: 178(W)X160(D)X50(H)
Commandes des tons	
- Basse (à 100Hz)	: +-10dB
- Aigu (à 10KHz)	: +-10dB
Sortie électrique maximale	: 4x40 Watts
Courant d'évacuation	: 15 Ampère (max.)

LECTEUR CD

Ration de signal au bruit	: Plus de 55dB
Séparation de chaîne	: Plus de 45dB
Fréquence de réponse	: 40Hz-18KHz

RADIO

	FM
Fréquences couvertes	: 87.5 à 108 MHz
IF	: 10.7 MHz
Sensibilité (S/B=30dB)	: 4Uv
Séparation stéréo	: >25dB

	MW
Fréquences couvertes	: 522 to 1620 KHz
IF	: 450KHz
Sensibilité (S/B=20dB)	: 36dBu



Si à tout moment dans le futur vous devez jeter ce produit, veuillez prendre en note que : les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez recycler où les installations appropriées existent. Consultez vos autorités locales ou votre revendeur pour des conseils de recyclage (Directive des Déchets d'Equipement Electrique et Electronique).

TROUBLE SHOOTING

Avant de lire cette liste, vérifiez les connexions des câbles. Si le problème persiste une fois que vous avez vérifié la liste suivante, consulter un centre de service.

Symptôme	Cause	Solution
Ne s'allume pas	Le contact de la voiture n'est pas démarré	Si l'alimentation électrique est connectée aux circuits accessoires de la voiture, mais que le moteur ne bouge pas, placez la clé de contact sur "ACC".
	Le fusible est brûlé.	Remplacez le fusible
Le disque ne charge pas ou est éjecté	Présence d'un CD dans le lecteur.	Retirez le disque du lecteur, puis placez en un nouveau.
	Le disque inséré est inséré dans la mauvaise direction.	Insérez le CD avec la face étiquetée vers le haut.
	Le CD est extrêmement sale ou est défectueux.	Nettoyez le disque ou essayez d'en lire un autre.
	Température dans la voiture trop haute.	Laissez refroidir jusqu'à ce que la température ambiante revienne à la normale.
	Condensation.	Eteignez le lecteur pendant une heure environ, puis réessayez
Pas de son	Le volume est au minimum.	Ajustez le volume au niveau souhaité.
	Les câbles ne sont pas correctement connectés.	Vérifiez la connexion des câbles.
Le son saute	L'angle d'installation est de plus de 30 degrés.	Ajustez l'angle d'installation à moins de degrés.
	Le CD est extrêmement sale ou est défectueux.	Nettoyez le disque ou essayez d'en lire un autre.
Les touches de commandes ne fonctionnent pas	Le micro ordinateur intégré ne fonctionne pas correctement dû au bruit.	Appuyez sur le bouton REINITIALISATION. Le panneau avant n'est pas correctement fixé en place.
La radio ne fonctionne pas. La sélection automatique de station radio ne fonctionne pas.	Le câble d'antenne n'est pas connecté.	Insérez le câble d'antenne fermement.
	Les signaux sont trop faibles.	Sélectionnez une station manuellement.